



### Temporada de fiestas 2020 en Brampton durante la pandemia del COVID-19

BRAMPTON, ON (15 de diciembre de 2020).- durante la próxima temporada navideña, muchas oficinas de la municipalidad de Brampton, incluido el Ayuntamiento, estarán cerradas al público desde el jueves 24 de diciembre de 2020 a las 12 p.m. hasta el lunes 4 de enero de 2021 a las 8:30 am.

Todos los servicios críticos, incluidos los servicios de bomberos y emergencias, servicios de tráfico, cumplimiento de la ley, operaciones de carreteras y servicios de seguridad continuarán funcionando como de costumbre para apoyar a la comunidad.

Los residentes pueden llamar al 311 o al 905.874.2000 (si están fuera de Brampton), usar la aplicación Brampton 311 (disponible en App Store o Google Play), visitar [www.311brampton.ca](http://www.311brampton.ca) o enviar un correo electrónico a [311@brampton.ca](mailto:311@brampton.ca) para cualquier consulta. Estamos disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana para cualquier asunto de la municipalidad de Brampton o la región de Peel, incluidas consultas relacionadas con el COVID-19. Visite [www.brampton.ca/COVID19](http://www.brampton.ca/COVID19) para obtener más información.

#### Brampton Transit

Brampton Transit funcionará con el servicio de feriado del 21 de diciembre al 3 de enero. El servicio reducido de lunes a viernes entrará en vigor con la cancelación de los servicios especiales escolares y extras. El servicio regular se reanuda el lunes 4 de enero de 2021.

Brampton Transit funcionará con el siguiente horario para la temporada de fiestas:

- Lunes, 21 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Martes, 22 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Miércoles, 23 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Jueves, 24 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Viernes, 25 de diciembre de 2020: Servicio de domingo/feriado
- Sábado, 26 de diciembre de 2020: Servicio de domingo/feriado
- Domingo, 27 de diciembre de 2020: Servicio de domingo/feriado
- Lunes, 28 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Martes, 29 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Miércoles, 30 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Jueves, 31 de diciembre de 2020: Servicio reducido de lunes a viernes
- Viernes, 1 de enero de 2021: Servicio de domingo/feriado
- Sábado, 2 de enero de 2021: Servicio sabatino
- Domingo, 3 de enero de 2021: Servicio de domingo/feriado

Se mantiene vigente un programa mejorado de limpieza y desinfección. El objetivo de Brampton Transit es desinfectar todas las superficies duras, compartimientos del chofer y asientos cada 48 horas. La mayoría de los autobuses actualmente se desinfectan cada 24 horas. Las instalaciones y terminales que tienen superficies duras se limpian y desinfectan a diario.



La municipalidad insta a los pasajeros a seguir manteniendo el distanciamiento físico en las terminales y en las paradas de autobús, incluso llevando una mascarilla, tanto como sea posible. También se recuerda a los pasajeros que deben llevar su propio desinfectante personal durante sus trayectos, como un desinfectante de manos o toallitas, lavarse las manos a menudo y toser o estornudar usando el codo. Si está enfermo, por favor absténgase de viajar en los servicios de transporte, hágase la prueba en el lugar de evaluación de COVID-19 más cercano y siga las instrucciones de salud pública.

Siguiendo la orientación del Departamento de Salud Pública de Peel, se recuerda a los pasajeros que las mascarillas no médicas que cubren la nariz, la boca y la barbilla son obligatorias en los autobuses y terminales. La municipalidad de Brampton está trabajando estrechamente con sus socios del Departamento de Salud Pública de Peel y la Oficina de Manejo de Emergencias de Brampton para continuar monitoreando los riesgos.

Visite [www.brampton.ca/COVID19](http://www.brampton.ca/COVID19) para recibir actualizaciones periódicas y visite [www.bramptontransit.com](http://www.bramptontransit.com) o siga a [@bramptontransit](https://twitter.com/bramptontransit) en Twitter para las actualizaciones de servicio. Las preguntas pueden dirigirse al centro de contacto de Brampton Transit al 905.874.2999.

### **Servicios de Recreación de Brampton**

Los centros de recreación estarán cerrados esta temporada de fiestas en Brampton. Para obtener más información sobre nuestros programas y servicios de recreación, visite [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation).

Las pistas de hielo de la municipalidad de Brampton estarán abiertas durante la temporada navideña, si el clima lo permite. El horario de atención se puede encontrar en [www.brampton.ca/outdoorskating](http://www.brampton.ca/outdoorskating).

La salud y seguridad de la comunidad es la principal prioridad para la municipalidad, especialmente durante el COVID-19. De acuerdo con las recomendaciones del Departamento de Salud Pública de Peel, se ha implementado un sistema de reservas para poder visitar las pistas. Esto con el objetivo de asegurar que se mantengan los requisitos de capacidad y que el rastreo de contactos sea posible cuando ello sea necesario.

Las reservas están disponibles hasta con 36 horas de anticipación. Los residentes pueden reservar un espacio de las siguientes maneras:

- Registrándose en línea en [cityofbrampton.perfectmind.com](http://cityofbrampton.perfectmind.com)
- Llamando a nuestra línea de reservas al 905.791.2240
- Llamando a Service Brampton al 311 desde dentro de los límites de la ciudad

Todas las reservas están limitadas a una hora de duración. Se requieren reservas para todos los clientes, incluidos los padres, tutores u otras personas que acompañen a los patinadores pero que no entren al hielo. Se solicita a los residentes que se registren con el personal en la carpa de bienvenida en el lugar a su llegada. Si necesita cancelar su reserva, llame al 905.791.2240.

### Recreación en casa

¡Manténgase activo e involucrado en casa con tutoriales de manualidades y ejercicios en línea! Pruebe un circuito de cuerpo completo, aprenda a hacer corazones de origami, practique sus habilidades de caligrafía y más. Acceda a una variedad de actividades de Rec at Home en [www.brampton.ca/recathome](http://www.brampton.ca/recathome).



### Talleres virtuales por temporada de fiestas para adultos mayores de 55 años o más

El 17 de diciembre de 2020 y el 5 de enero de 2021, los adultos mayores de 55 años están invitados a unirse a talleres virtuales de cerámica y de armado de kits de modelos 3D, así como a una noche de pintura. Estas actividades serán dirigidas por instructores capacitados de la municipalidad de Brampton que utilizan WebEx.

Los materiales estarán disponibles para su recojo en la acera la semana antes de que comiencen los programas en el Centro Recreativo para Adultos Mayores Flower City. Durante el registro en línea, los participantes pueden elegir el horario de recojo del material que prefieran.

Para obtener más información y registrarse, visite [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) o llame al 311.

### Kits de manualidades navideñas

Como parte de la plataforma Rec At Home de Brampton Recreation, los residentes pueden disfrutar de manualidades navideñas en casa de forma gratuita. Los residentes pueden participar a su propio ritmo en estas actividades siguiendo tutoriales en línea paso a paso y utilizando un kit de suministros listo para usar. Los kits de actividades gratuitos estarán disponibles para su recojo en la acera en determinadas pistas de hielo al aire libre a partir del 19 de diciembre, hasta agotar existencias.

Visite [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) para obtener más información.

### Mini juegos y actividades virtuales

Los niños de 6 a 10 años pueden registrarse para disfrutar de juegos y actividades virtuales interactivos de 45 minutos, dirigidos por un instructor capacitado de la municipalidad, a partir del 19 de diciembre.

¡Juegue, participe en búsquedas del tesoro y únase a las actividades artísticas en línea!

Visite [www.brampton.ca/recreation](http://www.brampton.ca/recreation) para obtener más información.

## **Biblioteca de Brampton**

Todas las sucursales de la Biblioteca de Brampton estarán cerradas:

- Jueves, 24 de diciembre de 2020
- Viernes, 25 de diciembre de 2020
- Sábado, 26 de diciembre de 2020
- Jueves, 31 de diciembre de 2020
- Viernes, 1 de enero de 2021

La máxima prioridad es la seguridad del personal y los clientes de la Biblioteca de Brampton. Reserve artículos prestados en línea con un número de tarjeta de Biblioteca de Brampton y PIN, y seleccione un lugar de recogida. Espere a recibir una notificación antes de recoger sus artículos. Recojo en la acera y en la sucursal, Grab-n-Go, paquetes de libros y más se ofrecen para que los miembros tengan múltiples formas de utilizar los servicios de la biblioteca. Disfrute de devoluciones flexibles a través de buzones externos de 24 horas en todas las sucursales. Descubra libros electrónicos y audiolibros electrónicos gratuitos, transmisión de entretenimiento, aprendizaje en línea y más en nuestra Biblioteca digital y descubra programas virtuales para todas las edades e intereses en el calendario de eventos en [bramptonlibrary.ca](http://bramptonlibrary.ca). [Suscríbese a nuestras actualizaciones por correo electrónico](#) y síganos en [Facebook](#), [Twitter](#) y [Instagram](#) @bramptonlibrary.

## **Servicios Animales de Brampton**



El refugio de animales de Brampton funcionará en el siguiente horario:

- Jueves, 24 de diciembre de 2020: cerrado después del mediodía
- Viernes 25 de diciembre de 2020: cerrado
- Sábado, 26 de diciembre de 2020: cerrado
- Domingo 27 de diciembre de 2020: abierto de 10 a.m. a 4 p.m.
- Lunes, 28 de diciembre de 2020: cerrado
- Martes, 29 de diciembre de 2020: abierto de 10 a.m. a 4 p.m.
- Miércoles, 30 de diciembre de 2020: abierto de 10 a.m. a 4 p.m.
- Jueves, 31 de diciembre de 2020: cerrado después del mediodía
- Viernes, 1 de enero de 2021: cerrado

El refugio reabrirá sus operaciones habituales el sábado 2 de enero de 2021. Cuando el refugio esté abierto, la atención es solo con cita previa.

Control de Animales estará en las calles de 8 am a 6:30 pm del 24 al 28 de diciembre de 2020 y del 1 al 3 de enero de 2021. Control de Animales estará en las calles de 7 am a 10 pm los días 29 y 30 de diciembre de 2020. Fuera de estas horas, Control de Animales responderá solo a emergencias.

Control de Animales está respondiendo actualmente a las siguientes llamadas:

- Recojo de animales domésticos y animales salvajes enfermos/heridos/agresivos
- Animales agresivos
- Perros deambulando en la calle
- Investigación de mordeduras de perro
- Recojo de perros callejeros confinados
- Recojo de animales muertos

### Víspera de año nuevo en Brampton 2021

¡La municipalidad de Brampton celebrará 2021 virtualmente con Haviah Mighty y Tokyo Police Club! La función comenzará a las 8 pm el jueves 31 de diciembre en línea en [Brampton.ca/NewYearsEve](https://www.brampton.ca/NewYearsEve). La diversión continúa con una experiencia de fuegos artificiales en línea y actividades en línea para toda la familia. Asegúrese de disfrutar la comida para llevar de los restaurantes locales y utilice los hashtags [#BramptonNewYearsEve](https://www.brampton.ca/NewYearsEve) y [#BramptonTogether](https://www.brampton.ca/Together) para compartir su celebración en casa con la comunidad. No habrá eventos presenciales este año.

### Fuegos artificiales

La víspera de Año Nuevo es uno de los cuatro días aprobados en un año en los que se permiten fuegos artificiales de corto alcance en propiedades privadas, sin necesidad de un permiso. Los fuegos artificiales de corto alcance son aquellos que tienden a viajar menos de tres metros (10 pies) cuando se encienden (por ejemplo, fuentes, ruedas, giratorios, bengalas). Todos los demás fuegos artificiales de tipo cohete están prohibidos en Brampton. La municipalidad les recuerda a los residentes que no se permiten los fuegos artificiales en la calle, en las aceras, en los parques de la municipalidad ni en las propiedades municipales o escolares. Para obtener más información, visite [www.brampton.ca](https://www.brampton.ca).



Cuando utilicen fuegos artificiales de corto alcance en su propiedad, debe observar las siguientes precauciones de seguridad:

- Debe tener un recipiente de agua o una manguera llena de agua disponible para extinguir los fuegos artificiales.
- Nunca debe encender un fuego artificial o sostenga un fuego artificial encendido en su mano, con excepción de las bengalas.
- Después de usar las bengalas, colóquelas en un recipiente con agua para que se enfríen completamente antes de desecharlas.
- Deje que todos los fuegos artificiales se enfríen completamente antes de desecharlos.

### **Recordatorios del departamento de salud pública de Peel para estas fiestas**

Las fiestas deben ser diferente este año. El conteo de casos de Peel sigue siendo alto y la positividad de nuestra prueba es la más alta de Ontario. El virus se está propagando en nuestras comunidades y cada contacto que tengamos con otra persona podría propagar la enfermedad. Esto incluye en la iglesia, su hogar y la comunidad.

Este año, debe hacer lo siguiente:

- Celebre y socialice solo con los miembros de su hogar inmediato y las personas de apoyo esenciales.
- Únase virtualmente a las celebraciones con aquellos que no viven en su casa.
- Participe de servicios religiosos por streaming en vivo en lugar de asistir en persona.
- Decore su hogar, pero solo celebre con personas dentro de su hogar: no invite a familiares o amigos a su hogar.
- Prepare sus comidas favoritas y comparta una comida virtualmente
- Deje los regalos fuera de su puerta.
- Llame a sus amigos y familiares, y ofrezca alegría navideña por teléfono o Internet.

### Regreso a casa después de las fiestas

- Los estudiantes universitarios, de carreras técnicas y otros alumnos que viven fuera de casa deben considerar la posibilidad de ponerse en cuarentena o reducir drásticamente el contacto cercano con otras personas, de 10 a 14 días antes de regresar a casa para las fiestas. Esto ayudará a reducir el riesgo de exposición al COVID-19.
- Si los estudiantes no pueden reducir del todo el contacto cercano con otros antes de regresar a casa, reduzca la cantidad de contacto cercano, especialmente con personas mayores y personas con condiciones médicas subyacentes.
- Los estudiantes internacionales que viajen de vuelta a casa deberán ponerse en cuarentena y seguir otros protocolos institucionales a su regreso a Canadá. Los estudiantes también deben preguntar sobre los requisitos de examinación en su país de origen antes de partir.

Para obtener más información sobre cómo protegerse y proteger a sus seres queridos, visite [peelregion.ca/coronavirus/](https://peelregion.ca/coronavirus/) o siga a la región de Peel en [Twitter](#), [Facebook](#) e [Instagram](#).

**CONTACTO PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE LA  
REGIÓN DE PEEL**

Ashleigh Hawkins  
Especialista en comunicaciones - Salud pública  
Región de Peel  
416.818.4421 | [ashleigh.hawkins@peelregion.ca](mailto:ashleigh.hawkins@peelregion.ca)

**CONTACTO PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE  
LA MUNICIPALIDAD DE BRAMPTON**

Monika Duggal  
Coordinadora de medios y participación comunitaria  
Comunicación estratégica  
Municipalidad de Brampton  
905-874-3426 | [Monika.Duggal@brampton.ca](mailto:Monika.Duggal@brampton.ca)